

# TECHNICAL REPORT

**IEC**  
**61366-1**

First edition  
1998-03

---

---

**Hydraulic turbines, storage pumps  
and pump-turbines –  
Tendering Documents –  
Part 1:  
General and annexes**

*Turbines hydrauliques, pompes d'accumulation  
et pompes-turbines –  
Documents d'appel d'offres –*

*Partie 1:  
Généralités et annexes*



Reference number  
IEC 61366-1:1998(E)

## Numbering

As from 1 January 1997 all IEC publications are issued with a designation in the 60000 series.

## Consolidated publications

Consolidated versions of some IEC publications including amendments are available. For example, edition numbers 1.0, 1.1 and 1.2 refer, respectively, to the base publication, the base publication incorporating amendment 1 and the base publication incorporating amendments 1 and 2.

## Validity of this publication

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC, thus ensuring that the content reflects current technology.

Information relating to the date of the reconfirmation of the publication is available in the IEC catalogue.

Information on the revision work, the issue of revised editions and amendments may be obtained from IEC National Committees and from the following IEC sources:

- **IEC Bulletin**
- **IEC Yearbook**  
On-line access\*
- **Catalogue of IEC publications**  
Published yearly with regular updates  
(On-line access)\*

## Terminology, graphical and letter symbols

For general terminology, readers are referred to IEC 60050: *International Electrotechnical Vocabulary* (IEV).

For graphical symbols, and letter symbols and signs approved by the IEC for general use, readers are referred to publications IEC 60027: *Letter symbols to be used in electrical technology*, IEC 60417: *Graphical symbols for use on equipment. Index, survey and compilation of the single sheets* and IEC 60617: *Graphical symbols for diagrams*.

## IEC publications prepared by the same technical committee

The attention of readers is drawn to the end pages of this publication which list the IEC publications issued by the technical committee which has prepared the present publication.

\* See web site address on title page.

# TECHNICAL REPORT – TYPE 3

**IEC**  
**61366-1**

First edition  
1998-03

---

---

## Hydraulic turbines, storage pumps and pump-turbines – Tendering Documents –

### Part 1: General and annexes

*Turbines hydrauliques, pompes d'accumulation  
et pompes-turbines –  
Documents d'appel d'offres –*

*Partie 1:  
Généralités et annexes*

© IEC 1998 — Copyright - all rights reserved

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission  
Telefax: +41 22 919 0300

3, rue de Varembé Geneva, Switzerland  
e-mail: [inmail@iec.ch](mailto:inmail@iec.ch) IEC web site <http://www.iec.ch>



Commission Electrotechnique Internationale  
International Electrotechnical Commission  
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX

**XA**

*For price, see current catalogue*

## CONTENTS

	Page
FOREWORD .....	4
Clause	
0 Introduction .....	7
1 Scope and object .....	8
2 Reference documents and definitions .....	8
2.1 Reference documents .....	8
2.1.1 Application of reference documents .....	8
2.1.2 IEC publications .....	8
2.1.3 ISO standards .....	9
2.1.4 National standards .....	9
2.2 Definitions .....	9
2.3 Schematic representation of a hydraulic machine .....	11
2.4 Use of SI units .....	11
2.5 Specific hydraulic energy .....	12
2.6 Specified conditions .....	13
3 Arrangement of Tendering Documents (TD) .....	14
3.1 General .....	14
3.2 Table of contents .....	14
3.3 Main sections of the Tendering Documents .....	15
3.3.1 Tendering requirements (see clause 4) .....	15
3.3.2 Project information (see clause 5) .....	16
3.3.3 General conditions, special conditions, and general requirements (see clause 6) .....	16
3.3.4 Technical specifications .....	16
4 Guidelines for tendering requirements .....	17
4.1 Instructions to Tenderers (ITT) .....	17
4.1.1 Object of tender .....	17
4.1.2 Submission and opening of tenders .....	17
4.1.3 Tendering Documents .....	17
4.1.4 Order of precedence for Tendering Documents .....	17
4.1.5 Validity of tender .....	18
4.1.6 Clarifications and addenda .....	18
4.1.7 Modification to or withdrawal of tender .....	18
4.1.8 Acceptance and rejection of tenders .....	18
4.1.9 Preparation of tender .....	19
4.1.10 Signature of Tenderer .....	19
4.1.11 Tender prices .....	19
4.1.12 Tender bond .....	19
4.1.13 Design and performance .....	19
4.1.14 Alternative tenders and deviations from Tendering Documents .....	20
4.1.15 Evaluation of tenders .....	20
4.1.16 Letter of acceptance .....	20

Clause	Page
4.1.17 Formal contract .....	21
4.1.18 Performance bond .....	21
4.1.19 Premium and liquidated damages .....	21
4.2 Tender form .....	21
4.2.1 General .....	21
4.2.2 Documents constituting the tender .....	21
4.2.3 Deviations from Tendering Documents .....	21
4.2.4 Tender prices .....	22
4.3 Technical data sheets .....	22
4.4 Tenderer's drawings .....	22
4.5 Other contract forms .....	22
4.6 Tenderer's reference list .....	22
5 Guidelines for project information .....	22
5.1 Scope of work .....	22
5.2 Project description .....	23
5.3 Project and contract schedules .....	23
5.4 Delivery point .....	23
5.5 Operation and maintenance .....	23
5.6 Project facilities and information .....	24
5.7 Project organization .....	24
6 Guidelines for general conditions, special conditions and general requirements .....	25
6.1 Guidelines for general conditions .....	25
6.2 Guidelines for special conditions .....	25
6.3 Guidelines for general requirements .....	25
6.3.1 General items .....	25
6.3.2 Technical documents .....	26
6.3.3 Project administration .....	26
6.3.4 Materials and workmanship .....	26
6.3.5 Quality assurance (QA) and quality control (QC) programmes .....	27
6.3.6 Shop assembly and tests .....	27
6.3.7 Surface preparation and protective coatings .....	27
6.3.8 Packaging and transportation .....	27
6.3.9 Model acceptance tests .....	27
6.3.10 Site installation requirements .....	27
6.3.11 Field acceptance tests .....	27
 Annexes	
A Sample table of contents of Tendering Documents for Francis turbines .....	28
B Comments on factors for evaluation of tenders .....	32
C Checklist for tender form .....	38
D Example for technical data sheets .....	39
E Technical performance guarantees .....	49
F Example of cavitation pitting guarantee .....	52
G Checklist for model test specifications .....	54
H Sand erosion considerations .....	56

# INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

## HYDRAULIC TURBINES, STORAGE PUMPS AND PUMP TURBINES – TENDERING DOCUMENTS –

### Part 1: General and annexes

#### FOREWORD

- 1) The IEC (International Electrotechnical Commission) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of the IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, the IEC publishes International Standards. Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. The IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested National Committees.
- 3) The documents produced have the form of recommendations for international use and are published in the form of standards, technical reports or guides and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 4) In order to promote international unification, IEC National Committees undertake to apply IEC International Standards transparently to the maximum extent possible in their national and regional standards. Any divergence between the IEC Standard and the corresponding national or regional standard shall be clearly indicated in the latter.
- 5) The IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with one of its standards.
- 6) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this International Standard may be the subject of patent rights. The IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

The main task of IEC technical committees is to prepare International Standards. In exceptional circumstances, a technical committee may propose the publication of a technical report of one of the following types:

- type 1, when the required support cannot be obtained for the publication of an International Standard, despite repeated efforts;
- type 2, when the subject is still under technical development or where for any other reason there is the future but no immediate possibility of an agreement on an International Standard;
- type 3, when a technical committee has collected data of a different kind from that which is normally published as an International Standard, for example "state of the art".

Technical reports of types 1 and 2 are subject to review within three years of publication to decide whether they can be transformed into International Standards. Technical reports of type 3 do not necessarily have to be reviewed until the data they provide are considered to be no longer valid or useful.

IEC 61366-1, which is a technical report of type 3, has been prepared by IEC technical committee 4: Hydraulic turbines.

The text of this technical report is based on the following documents:

Committee draft	Report on voting
4/110/CDV	4/122/RVC

Full information on the voting for the approval of this technical report can be found in the report on voting indicated in the above table.

Technical Report IEC 61366-1 is one of a series which deals with Tendering Documents for hydraulic turbines, storage pumps and pump-turbines. The series consists of seven parts:

- Part 1: General and annexes (IEC 61366-1)
- Part 2: Guidelines for technical specifications for Francis turbines (IEC 61366-2)
- Part 3: Guidelines for technical specifications for Pelton turbines (IEC 61366-3)
- Part 4: Guidelines for technical specifications for Kaplan and propeller turbines (IEC 61366-4)
- Part 5: Guidelines for technical specifications for tubular turbines (IEC 61366-5)
- Part 6: Guidelines for technical specifications for pump-turbines (IEC 61366-6)
- Part 7: Guidelines for technical specifications for storage pumps (IEC 61366-7)

Parts 2 to 7 are "stand-alone" publications which when used with Part 1 contain guidelines for a specific machine type (i.e. Parts 1 and 4 represent the combined guide for Kaplan and propeller turbines). A summary of the proposed contents for a typical set of Tendering Documents is given in the following table 1 and annex A. Table 1 summarizes the arrangement of each part of this guide and serves as a reference for the various chapters and sections of the Tendering Documents (see 3.2 of this part.)

A bilingual edition of this technical report may be issued at a later date.

**Table 1 – Summary of guide for the preparation of Tendering Documents for hydraulic turbines, storage pumps and pump-turbines**

CONTENTS OF GUIDE IEC 61366-1 TO IEC 61366-7		SAMPLE TABLE OF CONTENTS OF TENDERING DOCUMENTS (TD) (Example for the Francis turbines; see 61366-1, annex A)	
Part	Clause Title	Chapter	Title
1	General and annexes	1	Tendering requirements
1	Object and scope of this guide	2	Project information
1	Reference documents and definitions	3	General conditions
1	Arrangement of Tendering Documents	4	Special conditions
1	Guidelines for tendering requirements	5	General requirements
1	Guidelines for project information	6	Technical specifications
1	Guidelines for general conditions, special conditions and general requirements	6.1	Technical requirements
		6.1.1	Scope of work
		6.1.2	Limits of the contract
		6.1.3	Supply by Employer
		6.1.4	Design conditions
		6.1.5	Performance and other guarantees
		6.1.6	Mechanical design criteria
		6.1.7	Design documentation
		6.1.8	Materials and construction
		6.1.9	Shop inspection and testing
		6.2	Technical specifications for fixed/embedded components
		6.3	Technical specifications for stationary/removable components
		6.4	Technical specifications for guide vane regulating apparatus
		6.5	Technical specifications for rotating parts, bearings and seals
		6.6	Technical specifications for thrust bearings
		6.7	Technical specifications for miscellaneous components
		6.8	Technical specifications for auxiliary systems
		6.9	Technical specifications for instrumentation
		6.10	Spare parts
		6.11	Model tests
		6.12	Installation and commissioning
		6.13	Field acceptance tests
2 to 7	Technical specifications		
2	Francis turbines		
3	Pelton turbines		
4	Kaplan and propeller turbines		
5	Tubular turbines		
6	Pump-turbines		
7	Storage pumps		

# HYDRAULIC TURBINES, STORAGE PUMPS AND PUMP TURBINES – TENDERING DOCUMENTS –

## Part 1: General and annexes

### 0 Introduction

The application of hydraulic machines to a specific project is made from design criteria uniquely adapted to that particular site. Accordingly, the possibility of using identical machines from one site to another is usually remote because of many variations in basic design and operating conditions. For this reason, it is not feasible in a single publication of this type to develop standard documents which cover a wide range of site specific applications or to specify in detail the various machine types. However, the technical report will assist in preparation of Tendering Documents (TD) through the use of a common layout which takes advantage of uniformity and the time-saving features of word processing software. A uniform approach of the type proposed will make it easier for the Employer to prepare the Tendering Documents and for the Tenderer to prepare its proposal.

The report outlines the various chapters needed for a complete set of Tendering Documents, together with comments on the purpose of each and discussions as necessary. The guide is intended to assist in making certain that information is placed in the appropriate section; thereby avoiding possible conflict or duplication. This results in a greater degree of completeness in the documents and adds to their adaptability and ease of updating while minimizing misinterpretations.

The main objective for inviting competitive tenders for hydraulic machines is to purchase the most economical equipment which will meet the performance requirements of the specific site. The capital investment in machinery is a significant one; it can range from 20 % to 50 % of project costs. The value of machine performance becomes an important item of concern in the purchasing process. This guide contains some information on methods of evaluation and means of establishing performance criteria to assist in achieving optimum equipment selection.

In preparing Tendering Documents, cognisance should be taken of problems which may be encountered by unnecessarily restrictive specifications, particularly when applied to machines of small to moderate sizes within the range covered by the guide. Restrictive requirements may add significantly to the cost of the equipment without a proportional gain in its reliability or performance. It is important therefore that Tendering Documents properly define and describe, in an effective manner, the specific conditions of operation, size, number of units to be installed, and special features required, if any.

Tendering Documents which require an inordinate amount of information from Tenderers can also unnecessarily increase the costs for preparing and evaluating tenders. This may also unnecessarily restrict the successful Contractor's freedom to apply an optimal design and may deter the Tenderer from tendering at all. Information requested in the technical data sheets, therefore, should be limited to that which is really essential for evaluation and comparison of tenders by the Employer and engineer.

In conclusion, this guide should not be used to replace the engineering effort needed in the selection, design, manufacturing, installation, and testing of the machines and associated systems; nor does it contain complete detailed specifications and descriptions of conditions or components. It is assumed that qualified engineering personnel will be engaged on the project to undertake the necessary evaluation of site conditions and selection of equipment which will meet the performance, operation, reliability, and maintainability criteria established for the project.

## 1 Scope and object

This technical report, referred to herein as the "Guide", is intended to assist in the preparation of Tendering Documents and tendering proposals and in the evaluation of tenders for hydraulic machines.

The object of this technical report is to provide a general guide for preparation of Tendering Documents (TD) for the supply, installation and testing of hydraulic turbines, storage pumps, and pump-turbines herein referred to as hydraulic machines as defined in 2.2 of this publication. This technical report considers the case where both equipment supply and site installation are carried out by the same Contractor. In those cases where site installation is not included in the scope of work, the Tendering Documents should include supplementary provisions for site supervisory services to be provided by the equipment supply Contractor and for day-to-day interface with the site installation Contractor.

Hydraulic machines for small units with power less than 5 MW and with runner/impeller diameters less than 3 m are covered in IEC 61116. These limitations are not intended to be absolute and will depend on the type of machine and on other project characteristics.

## 2 Reference documents and definitions

### 2.1 Reference documents

#### 2.1.1 Application of reference documents

The adoption of reference documents can greatly assist users of this guide by avoiding unnecessary duplication of standards and codes which have gained industry acceptance. There are a number of sources for reference documents such as IEC, ISO, regional or national standards, and other recognized standards. It is strongly recommended that users take advantage of such standard documents in preference to developing new versions for similar requirements. The Employer should be prepared to provide copies of non-international standards to the Tenderers and/or the Contractors upon request.

#### 2.1.2 IEC publications

IEC publications (in their latest revision), as they apply, should be used and referenced in the preparation of Tendering Documents and the related technical specifications. The list of IEC publications relating to hydraulic machinery is as follows:

IEC 60027 (all parts), *Letter symbols to be used in electrical technology*

IEC 60041:1992, *Field acceptance tests to determine the hydraulic performance of hydraulic turbines, storage pumps and pump-turbines*

IEC 60617 (all parts), *Graphical symbols for diagrams*

IEC 60193,— *Model acceptance tests to determine the hydraulic performance of hydraulic turbines, storage pumps and pump-turbines (to be published)*

IEC 60308:1970, *International code for testing of speed governing systems for hydraulic turbines*

IEC 60545:1976, *Guide for commissioning, operation and maintenance of hydraulic turbines*

IEC 60609:1978, *Cavitation pitting evaluation in hydraulic turbines, storage pumps, and pump-turbines*

IEC 60609-2:1997, *Cavitation pitting evaluation in hydraulic turbines, storage pumps and pump-turbines – Part 2: Evaluation in Pelton turbines*